



International Coffee Organization  
Organización Internacional del Café  
Organização Internacional do Café  
Organisation Internationale du Café

WP Board No. 973/05

3 mai 2005  
Original : anglais

F

Comité exécutif  
258<sup>e</sup> réunion  
17 – 19 mai 2005  
Londres, Angleterre

**Étude de l'impact écologique  
et de l'utilisation efficace des  
ressources naturelles – une analyse  
comparative du café et d'autres  
cultures du secteur agro-industriel**

## Contexte

1. Le présent document contient un cadre de référence permettant d'élaborer une étude sur les liens entre le commerce international, l'environnement et les questions socio-économiques dans le but de comparer l'impact écologique et l'utilisation efficace des ressources naturelles du café et d'autres cultures dans le secteur agro-industriel.
2. Cette étude portera une attention particulière à l'ensemble de la chaîne de transformation agro-industrielle, à savoir de la production et la transformation primaire jusqu'à la préparation du produit du consommateur final, à partir de recherches sur documents et de visites sur le terrain.
3. À noter que la proposition de projet entre dans la cadre des études PNUE/OIC sur le café, l'environnement et le commerce international (EB-3723/99) et qu'elle avait été présentée une première fois au Comité exécutif à sa réunion de septembre 2002 (voir Point 8.2, paragraphe 29 du document EB-3832/02 – Décisions du Comité exécutif).
4. La présente proposition de projet sera élaborée par le *UK National Resources Institute* (NRI), centre multidisciplinaire de recherche, de conseil et de formation reconnu au niveau international en matière de gestion des ressources naturelles et humaines.

## Mesures à prendre

Le Comité exécutif est invité à examiner la proposition de projet et, s'il le juge approprié, à recommander au Conseil de l'approuver.

## Résumé du projet

<b>Titre de l'étude :</b>	Étude de l'impact écologique et de l'utilisation efficace des ressources naturelles – une analyse comparative du café et d'autres cultures du secteur agro-industriel
<b>Durée :</b>	Deux mois
<b>Lieu :</b>	Bureau du NRI au Royaume-Uni
<b>Nature du projet :</b>	L'étude portera sur les liens entre le commerce international, l'environnement et les questions socio-économiques et sur le recensement d'initiatives potentielles de l'industrie pour relever les défis que posent ces questions. L'approche en termes de cycle de vie, dans le cadre de la chaîne d'approvisionnement, sera adoptée à chaque fois que cela sera possible.
<b>Brève description :</b>	L'étude fournira des données et des comparaisons sur l'impact écologique et l'utilisation efficace des ressources naturelles du café et d'autres cultures dans le secteur agro-industriel. Elle portera une attention particulière à l'ensemble de la chaîne de transformation agro-industrielle, à savoir de la production et la transformation primaire jusqu'à la préparation du produit du consommateur final, à partir de recherches sur documents et de visites sur le terrain.
<b>Coût total :</b>	20 000 dollars EU
<b>Mode de financement :</b>	Don
<b>AEP :</b>	<i>Natural Resources Institute (NRI)</i>
<b>Organisme de supervision :</b>	Organisation internationale du Café
<b>Date estimative de mise en route :</b>	Sans objet

## 1 Introduction

Le plan d'action et de stratégie de mise en valeur du café de l'Organisation internationale du Café (OIC) a identifié la promotion d'une économie caféière durable comme domaine prioritaire. Aux cours des dix dernières années, la libéralisation des systèmes de négoce du café de nombreux pays producteurs a été à l'origine d'un renforcement de la concurrence et, dans certains cas, d'une baisse de la qualité. En outre, la permanence d'une offre excédentaire par rapport à la demande a contribué à la baisse des prix, décourageant ainsi toute amélioration de la qualité du café.

L'effet de la libéralisation des marchés et du commerce international sur l'environnement et la responsabilité sociale des entreprises revêt un intérêt particulier pour les organisations internationales comme l'Organisation mondiale du commerce (OMC), le Programme des Nations Unies pour l'environnement (PNUE), la Banque mondiale et l'Organisation de coopération et de développement économiques (OCDE). La nécessité pour les pays producteurs de café de respecter les accords internationaux sur la protection de l'environnement ainsi que les pratiques commerciales responsables en matière socio-économique représente un défi pour l'industrie du café.

La planification et l'application de politiques nationales du café appropriées qui valorisent le secteur tout en garantissant des conditions socio-économiques et un environnement durables, nécessitent des méthodes créatives et innovatrices. Dans ce contexte, le principe de responsabilité sociale des entreprises prend acte de l'importance de l'application par les entreprises d'une "triple approche fondée sur les résultats" dans laquelle les résultats écologiques et socio-économiques ont la même importance que les résultats financiers. **Il est urgent de comprendre le lien entre le commerce international du café, les questions socio-économiques et écologiques et leur impact sur les parties prenantes de l'industrie.**

## 2 Contexte de l'étude

L'OIC et le PNUE ont signé un Protocole d'accord en 1999 (document ED-1737/00) sur une coopération en matière d'études visant à élargir les connaissances et la compréhension des liens entre la production du café, l'environnement et le commerce international. Une étude intitulée "Questions écologiques liées à la chaîne du café dans un contexte de libéralisation du commerce – une approche en termes de cycle de vie" a déjà été publiée. Une autre étude intitulée "L'impact écologique et l'utilisation efficace des ressources naturelles ; analyse comparative entre le café et d'autres cultures du secteur agro-industriel" a été approuvée et le *Natural Resources Institute* (NRI) a été invité à présenter une offre pour ces travaux.

### **3 Cadre de référence**

Le cadre de référence ci-après a été donné au NRI pour conduire l'étude :

- Fournir des données et des comparaisons sur l'impact écologique et l'utilisation efficace des ressources naturelles du café et d'autres cultures du secteur agro-industriel.
- Porter une attention particulière à l'ensemble de la chaîne de transformation agro-industrielle, à savoir de la production et la transformation primaire jusqu'à la préparation du produit du consommateur final.
- Conduire l'étude à partir de documents et de visites sur le terrain.

Les divers aspects de la chaîne de transformation agro-industrielle devant être décrits et analysés dans le détail sont énumérés en Annexe I et sont évoqués dans la section ci-après.

### **4 Approche générale et méthode opérationnelle**

#### **Approche générale**

Nous proposons que les recherches soient essentiellement conduites sous forme d'une étude sur documents au Royaume-Uni, dans la mesure où le budget (se reporter aux Coûts, section 8 ci-après) serait insuffisant pour que nous puissions effectuer des travaux significatifs sur le terrain dans les pays producteurs et les pays consommateurs. Toutefois, notre approche comprend un plan d'action qui recommandera des études ciblées supplémentaires comportant des travaux de terrain dans certains pays producteurs. En outre, les membres de l'équipe de recherche visitant souvent des pays dans le cadre d'autres travaux, des efforts seront faits pour trouver le temps d'aborder les questions liées à cette étude.

Notre approche générale pour cette étude s'appuie sur notre connaissance et notre compréhension du secteur agricole tropical et du secteur du café en particulier ; des liens entre le commerce international et les questions écologiques et socio-économiques ; et sur le recensement d'éventuelles initiatives de l'industrie pour relever les défis de ces questions.

Le cadre de référence de l'étude porte sur la comparaison de l'impact écologique et de l'efficacité de l'utilisation des ressources naturelles du café et d'autres cultures du secteur agro-industriel. Par conséquent, les critères de sélection des études de cas appropriées, en termes de cultures et de pays, sont très importants. Pour établir des comparaisons avec le café, nous proposons de centrer nos travaux sur quatre autres cultures tropicales pérennes, occupant de nombreux petits exploitants, tournées vers l'exportation et incluant un certain degré de transformation secondaire/valorisation du produit en bien de consommation important. En ce qui concerne le café, nous avons sélectionné un gros exportateur dans

chacune des régions ci-après : Afrique, Asie, Amérique latine et région du Pacifique. Pour ce qui concerne le café et les autres cultures de comparaison, le profil des pays sera inscrit dans un contexte général de marché global, et la chaîne d'approvisionnement sera suivie jusqu'au produit de consommation. L'approche en termes de cycle de vie, dans le cadre de la chaîne d'approvisionnement, sera adoptée à chaque fois que cela sera possible. Nous avons sélectionné les cultures pour leur potentiel à fournir des réponses aux problèmes de portée générale qui ont une incidence sur les liens entre le commerce international et les questions écologiques et socio-économiques. Si nous disposons de suffisamment de temps, nous recenserons les questions intéressant d'autres cultures pertinentes pour le secteur agro-industriel.

D'une manière générale, des pays significatifs seront sélectionnés dans plusieurs continents où il sera possible de comparer les méthodes de production, de transformation et de commercialisation/consommation. Par conséquent, sans engager l'avenir, nous proposons, à titre provisoire, les pays et les cultures ci-après :

1) **CAFÉ** : Kenya, Inde, Colombie, et Papouasie-Nouvelle-Guinée.

2) **CULTURES DE COMPARAISON** :

**Thé** : Kenya et Sri Lanka

**Cacao** : Ghana et Indonésie

**Hévéa** : Malaisie et Indonésie

**Palmier à huile** : Ghana et Papousie-Nouvelle-Guinée

3) **AUTRES** :

D'autres cultures de comparaison seront étudiées moins en profondeur et sélectionnées sur la base de leur potentiel à fournir au secteur du café des enseignements pour l'avenir, en termes de bonnes pratiques, pièges à éviter etc. La liste n'est pas nécessairement exhaustive et dépendra du temps disponible :

Fruits et légumes

Horticulture

Céréales

Noix comestibles

Fibres naturelles

Épices

### **Méthode opérationnelle**

Un programme de travail, dont plusieurs activités se dérouleront en parallèle, sera lancé sur la base de la méthode opérationnelle ci-après :

1) Étude sur documents des données secondaires :

Entreprendre une étude sur documents des données secondaires, y compris des initiatives récentes et en cours en matière de produits de base qui ont contribué à l'ensemble des connaissances actuelles et ont eu un impact sur les liens entre le commerce international du café et des autres cultures de comparaison sélectionnées et les questions écologiques et socio-économiques.

Les données pertinentes seront identifiées au moyen de nos connaissances et ressources existantes, à savoir la bibliothèque et la base de données du NRI, l'Internet, particulièrement les sites web des bailleurs de fonds et des entreprises multinationales, et une coordination avec les principales parties prenantes des secteurs sélectionnés. Les données consultées comprendront notamment :

- Études d'impact sur les produits de base et l'environnement.
- Études socio-économiques.
- Déclarations de principes et comptes des entreprises multinationales et autres entreprises.
- Rapports d'étude des bailleurs de fonds.
- Rapports et bulletins nationaux et internationaux sur les lois et règlements liés à l'environnement.
- Codes sociaux et du travail, par exemple, BIT, ETI.

2) Prise de contact initiale avec les parties prenantes pour expliquer la portée et l'objectif de l'étude et solliciter leur coopération pour obtenir des informations pertinentes et des données sur les politiques écologiques et socio-économiques. La liste ci-après, uniquement indicative et non exhaustive, énumère les types de parties prenantes qui seront approchés :

- Gouvernements et leurs services  
(par exemple, finances, commerce, industrie, agriculture, environnement, bien-être social, emploi, comités des normes, organismes parapublics, comités pour l'exportation et la promotion) ;
- Organisations internationales/bailleurs de fonds  
(par exemple, OIC, ICCO, Conseil du Thé, IRSG, OMC, PNUE, UE, USAID, Banque mondiale/IFC) ;
- Organes représentatifs du secteur privé  
(par exemple, organisations de producteurs, de négociants, d'exportateurs et de l'industrie, chambres de commerce, organisations du secteur des services comme les groupes de transport/finances/assurance/entreposage) ;
- Entreprises du secteur privé  
(par exemple, entreprises multinationales et nationales, petites et moyennes entreprises, détaillants) ;

- Société civile et ONG  
(par exemple, organisations et individus représentant les paysans et les citoyens pauvres ainsi que les consommateurs, syndicats, organisations féminines, groupes religieux ainsi que les ONG actives dans le domaine de l'augmentation des revenus, de la réduction de la pauvreté et de l'environnement) ;
  - Établissements universitaires disposant de connaissances et d'expérience en matière de recherche sur les questions abordées par l'étude.
- 3) Études de base sur la description des secteurs à partir des informations recueillies pendant les phases 1) et 2) ci-dessus.

Certaines données approfondies sur les éléments suivants pourront être incluses :

- Politiques nationales sur le café et importance du café et des cultures de comparaison pour l'économie des pays sélectionnés.
  - La chaîne d'approvisionnement – production ; transformation primaire ; consommation intérieure ; exportation ; transformation secondaire et conditionnement ; consommation.
  - Initiatives en cours concernant la protection de l'environnement à tous les stades de la chaîne d'approvisionnement.
  - Conditions sociales en vigueur et initiatives en la matière, avec un accent particulier sur la production et la transformation primaire.
- 4) Analyse des principales questions écologiques et socio-économiques, notamment :
- Environnement :  
Écosystèmes, conservation de la faune, déforestation et biodiversité ; préservation du sol ; conservation et protection de l'eau ; économies d'énergie ; gestion des déchets ; lutte contre les nuisibles et les maladies ; limites minimales des résidus de pesticides ; questions climatologiques ; autres techniques de production et de transformation et leur impact écologique ; législation sur le conditionnement.
  - Facteurs socio-économiques :  
À partir d'une approche de durabilité des moyens de subsistance, l'analyse portera sur l'impact des méthodes actuelles sur le bien-être social et économique des producteurs et les avantages pour les communautés locales. D'autres entreprises et la diversification des cultures seront également incluses.

## **5 Personnel**

Une équipe d'étude compétente, réduite et multidisciplinaire doit être constituée pour :

- a) Identifier et évaluer un ensemble de secteurs de cultures ;
- b) Établir des comparaisons significatives entre le café et d'autres secteurs agro-industriels ;
- c) Analyser les liens entre le commerce international et les questions écologiques et socio-économiques ; et
- d) Proposer des mesures appropriées pour l'avenir afin de relever les défis de l'étude.

L'équipe doit pouvoir intégrer les questions du commerce international avec celles concernant l'environnement, la pauvreté, l'économie, les aspects sociaux, la politique, les institutions, la législation et les règlements.

## **6 Bénéficiaires**

Le commerce mondial du café, les producteurs et les consommateurs de café.

## **7 Résultats**

L'étude est axée sur la recherche et a pour objectif d'élargir les connaissances de l'impact du commerce international sur l'environnement et la durabilité des moyens de subsistance.

L'étude produite à la fin des travaux recensera les questions clés et recommandera un plan d'action future, notamment d'éventuelles études complémentaires et des projets pilotes.

## **8 Coûts et mise en œuvre de l'étude**

Il est proposé que l'étude soit réalisée par le NRI pour un montant forfaitaire de 20 000 dollars EU, comprenant les honoraires, les frais de voyages et les faux frais.

Une version électronique du projet d'étude sera présentée à l'OIC dans les deux mois suivant l'échange des contrats, au plus tard.



## Cadre de référence

Se reporter à la section 3 ci-dessus.

Une attention particulière devrait être portée à l'ensemble de la chaîne agro-industrielle, de la production et la transformation primaire jusqu'à la préparation du produit final du consommateur, compte tenu des aspects suivants :

- Description de l'activité proposée, plus analyse des besoins.
- Analyse de la procédure de sélection des pays pour les études de cas et les autres pays (le nombre et la taille des pays sélectionnés sont fonction du budget disponible).
- Conditions de base et préoccupations principales.
- Analyse de la situation économique des pays exportateurs.
- Analyse de l'impact écologique pour le café et les cultures agro-industrielles sélectionnées.
- Description de l'utilisation efficace des ressources naturelles et de son effet sur :
  - la biodiversité
  - le revenu
  - l'emploi
  - les infrastructures
  - les aspects sociaux (y compris la santé)
- Recensement d'activités économiquement viables (y compris l'abandon du projet).
- Plans de suivi.
- Plans d'atténuation des impacts sur l'environnement.
- Plans d'urgence pour les impacts imprévus.
- Réduction des déchets.
- Programme de consultation publique.
- Plans de réduction des émanations de substances nocives.
- Conclusions.